

Ordre du jour | Agenda

N° : 2017-09
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 27 mars 2017 / March 27th, 2017
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St Amour; maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Aimée Roy, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>	<u>ENGLISH</u>
AVIS IMPORTANT	IMPORTANT NOTICE
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>	<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>
Aucune	None
<p>1. Prière d’ouverture et ouverture de l’assemblée</p> <p>2. Modifications et additions à l’ordre du jour</p> <p>3. Adoption de l’ordre du jour</p> <p>4. Déclaration(s) de conflit d’intérêt</p> <p>5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes</p> <p>5.1 Procès-verbal de la réunion extraordinaire datée le 20 mars 2017</p> <p>6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal</p> <p>6.1 Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif des loisirs et de la culture de la municipalité de La Nation datée le 28 février 2017</p> <p>7. Réception des rapports mensuels des membres de l’administration</p> <p>7.1 Carol Ann Scott, coordinatrice de la récréation</p> <p>7.1.1 Rapport RE-05-2017 Frais de service pour le bar et augmentation pour frais de locations « grande salle pour funérailles »</p> <p>7.1.2 Politique SR-P-2017-01 révisée – Politique pour les frais de locations de glace et des centres communautaires, de la fermeture des bars et sur le vin</p> <p>7.2 Yannick Hamel, gérant du T.I. Rapport IT-01-2017</p>	<p>1. Call to Order and Prayer</p> <p>2. Changes and Additions to the Agenda</p> <p>3. Adoption of Agenda</p> <p>4. Disclosure(s) of Conflict of Interest</p> <p>5. Adoption of Minutes of Previous Meetings</p> <p>5.1 Minutes of the special meeting dated March 20th, 2017</p> <p>6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees</p> <p>6.1 Minutes of The Nation Municipality Parks, Recreation and Culture Advisory Committee dated February 28th, 2017</p> <p>7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials</p> <p>7.1 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator</p> <p>7.1.1 Report RE-05-2017 Bar service fees and increase in “large hall funeral” rental fees</p> <p>7.1.2 Policy SR-P-2017-01 Revised - Ice rentals, community hall rates, bar closure and wine service policy</p> <p>7.2 Yannick Hamel, I.T. Manager Report IT-01-2017</p>

Statut des projets en cours

7.3 Guy Malboeuf, Coordinateur des sites d'enfouissement

7.3.1 Centre d'enfouissement Calédonia
Rapport de la surveillance des opérations 2015-2016

7.3.2 Centre d'enfouissement Plantagenet Sud (Fournier) - Rapport de la surveillance des opérations 2016

7.3.3 Centre d'enfouissement Limoges
Rapport de la surveillance des opérations 2016

7.3.4 Rapport annuel sur le recyclage - 2016

7.4 Cécile Lortie, trésorière
Impôts fonciers à radier

7.5 Guylain Laflèche, urbaniste
Entente de plan d'ensemble SPA-4-2016
Mathieu Desforges
4733, rue Ste-Catherine, St-Isidore

7.6 Josée Brizard, greffière
Dôme sportif à Limoges

8. Avis de motions proposées

8.1 Corporation du canton de Killaloe-Hagarty-Richards
Changements proposé à la Loi sur le code du bâtiment – Changement #08-09-03

9. Affaires découlant des réunions précédentes

10. Délégations

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

11.1 B-10-2017
Partie du Lot 4, Concession 2
Anciennement Cambridge
1749, chemin Albert Leroux

11.2 B-11-2017
Partie du Lot 28, Concession 7
Anciennement Cambridge
2064, route 700 ouest

11.3 B-15-2017
Re-soumission B-77-2015
Partie du Lot 11, Concession 5
Anciennement Cambridge
1280, Route 500 ouest

Ongoing projects status

7.3 Guy Malboeuf, Landfill sites Coordinator

7.3.1 Caledonia Landfill Site
2015-2016 Biennial Operations Monitoring Report

7.3.2 South Plantagenet (Fournier) Landfill Site
2016 Annual Operations Monitoring Report

7.3.3 Limoges Landfill Site
2016 Annual Operations Monitoring Report

7.3.4 Recycling Annual Report - 2016

7.4 Cécile Lortie, Treasurer
Property tax write off register

7.5 Guylain Laflèche, Planner
Site Plan Agreement SPA-4-2016
Mathieu Desforges
4733 Ste-Catherine Street, St-Isidore

7.6 Josée Brizard, Clerk
Sports dome in Limoges

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Corporation of the Township of Killaloe-Hagarty-Richards
Proposed amendments to Ontario Building Code – Change #08-09-03

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

11.1 B-10-2017
Part of Lot 4, Concession 2
Formerly Cambridge
1749 Albert Leroux Road

11.2 B-11-2017
Part of Lot 28, Concession 7
Formerly Cambridge
2064 Route 700 West

11.3 B-15-2017
Resubmission of B-77-2015
Part of Lot 11, Concession 5
Formerly Cambridge
1280 Route 500 West

11.4 B-116-2017

Partie du Lot 23, Concession 2
Anciennement Calédonia

12. Règlements municipaux**12.1 Règlement de zonage 10-2017**

Partie du Lot 11, Concession 4
Anciennement Cambridge
758, route 400 Est

12.2 Règlement 13-2017

Pour dédier un élargissement du chemin Allen
comme chemin public à l'intérieur du système
de route de la municipalité de La Nation

**13. Approbation du rapport de variance et comptes
fournisseurs****13.1 Comptes fournisseurs****14. Autres****14.1 « Be a Hero »**

Demande d'approbation pour accueillir une
partie de la course dans La Nation et des fonds
pour la surveillance / sécurité

14.2 Salon de l'auto St-Isidore

Demande d'approbation de stationnement

14.3 Ag Review

Offre de publicité

14.4 Théâtre la Barouette

Demande de partenariat / appui financière

14.5 Fondation CURE

Journée nationale du denim

14.6 St-Bernardin Poker Run

Demande de don

15. Rapports mensuels divers**15.1 BSEO**

Avis de flambée

**15.2 Services communautaires de Prescott et
Russell**

Statistiques Popotes Roulantes
Semaine « March for Meals »

15.3 Ville d'Ottawa

15.3.1 Épandage de biosolides
Lots 4 et 5, Concession 5
Anciennement Cambridge

11.4 B-116-2017

Part of Lot 23, Concession 2
Formerly Caledonia

12. Municipal By-Laws**12.1 Zoning By-law 10-2017**

Part of Lot 11, Concession 4
Formerly Cambridge
758 Route 400 East

12.2 By-law 13-2017

To dedicate a road widening for Allen Road as a
public road within The Nation Municipality road
system

**13. Approval of the Variance Report and accounts
payable****13.1 Accounts Payable****14. Other Business****14.1 Be a Hero**

Approval request to have part of the race in The
Nation and to fund surveillance / security

14.2 St-Isidore Car Show

Parking request

14.3 Ag Review

Publicity offer

14.4 Théâtre la Barouette

Partnership request / financial support

14.5 CURE Foundation

International day of Denim

14.6 St-Bernardin Poker Run

Donation request

15. Various Monthly Reports**15.1 EOHU**

Outbreak advisory

15.2 Prescott and Russell Community Services

Meals on Wheels Statistics
"March for Meals" Week

15.3 City of Ottawa

15.3.1 Land application of biosolids
Lots 4 & 5 Concession 5
Formerly Cambridge

15.3.2 Épandage de biosolides
Lots 15 et 16, Concession 13, Plantagenet

15.4 SolarVu

15.4.1 Aréna de St-Isidore

15.4.2 Caserne de Fournier

16. Correspondance

16.1 Sylvia Jones MPP

Nouveau critique progressiste-conservateur pour l'infrastructure – lettre pour le maire St-Amour

16.2 College of Physicians and Surgeons of Ontario

Nommez un docteur de votre communauté pour CPSO Council Award 2018

16.3 Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels

16.3.1 Formation de base pour les policiers

16.3.2 Exigences de rapports annuels – Système d'analyse des liens entre les crimes de violence (SALVAC)

16.4 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Le BSEO avise le public de l'incidence accrue des oreillons

16.5 RDÉE

Corridor touristique pan canadien – Route Champlain

16.6 Autres résolutions municipales

16.6.1 Municipalité de Calvin
Fosse septique

16.6.2 Canton de *East Zorra-Tavistock*
Appui pour l'installation des défibrillateurs externes automatisé dans les écoles

16.6.3 Canton de Zorra
Appui pour l'installation des défibrillateurs externes automatisé dans les écoles

17. Évènements à venir

17.1 Gala de l'Excellence

Chambre du commerce de Prescott-Russell
14 octobre 2017
Salle des Chevaliers de Colomb d'Alfred

15.3.2 Land application of biosolids
Lots 15 & 16 Concession 13, Plantagenet

15.4 SolarVu

15.4.1 St-Isidore Arena

15.4.2 Fournier Fire Hall

16. Correspondence

16.1 Sylvia Jones MPP

New Progressive Conservative Critic for Infrastructure – Letter to Mayor St-Amour

16.2 College of Physicians and Surgeons of Ontario

Nominate a physician in your community for CPSO Council Award 2018

16.3 Ministry of Community Safety and Correctional Services

16.3.1 Basic Constable Training Program

16.3.2 Annual reporting requirements – Violent Crime Linkage Analysis System and Major Case Management (ViCLAS)

16.4 Eastern Ontario Health Unit

EOHU warns public about increased mumps activity

16.5 RDÉE

Pan Canadian Tourism Corridor – Champlain Road

16.6 Other Municipal Resolutions

16.6.1 Municipality of Calvin
Septic tanks

16.6.2 Township of East Zorra-Tavistock
Support for Policy to install Automated External Defibrillators in schools

16.6.3 Township of Zorra
Support for Policy to install Automated External Defibrillators in schools

17. Coming Events

17.1 Gala of Excellence

Prescott-Russell Chamber of Commerce
October 14th, 2017
Alfred Knights of Columbus Hall

18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

19. Ajournement

18. Confirming By-law

19. Adjournment